



INSTRUKCJA OBSŁUGI

ENGLISH | NEDERLANDS | DEUTSCH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | ITALIANO |
PORTUGUÊS | POLSKI | ČESKY | MAGYAR | SLOVENSKÝ

SAFESCAN 2610 / 2650

LICZARKA BANKNOTÓW

WPROWADZENIE

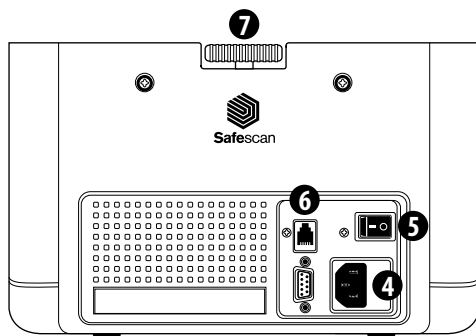
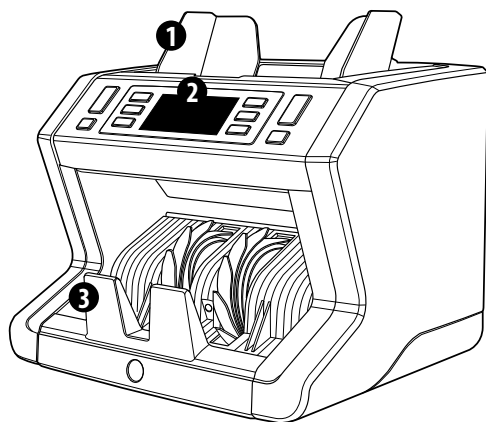
Dziękujemy za zakup liczarki banknotów Safescan serii 2600. Niniejsza instrukcja obsługi wspomaga Cię w rozpoczęciu korzystania z zakupionej liczarki banknotów Safescan. Opisano w niej procedury konfiguracji i obsługi. Zalecamy uważne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Zawartość opakowania będącego w obrocie detalicznym:

- liczarka banknotów Safescan 2610 lub 2650
- przewody zasilające*
- zestaw konserwacyjny
- instrukcja obsługi

PRODUKT

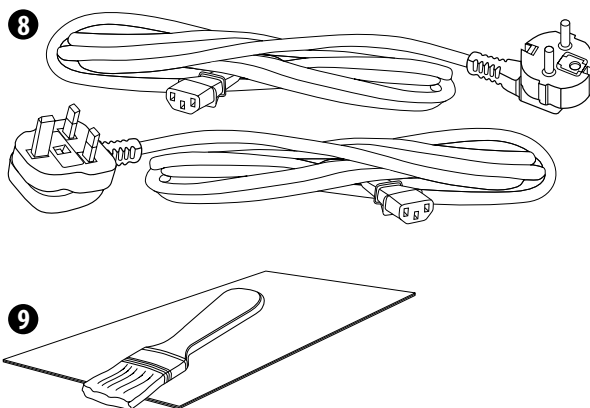


PRZÓD

TYŁ

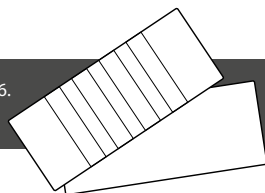
1. zasobnik z regulowanymi prowadnicami
2. panel przedni (wyświetlacz i przyciski)
3. układarka
4. złącze zasilania
5. wyłącznik
6. gniazdo RJ12 do podłączenia wyświetlacza zewnętrznego
7. pokrętko regulacji zasobnika
8. przewody zasilające*
9. zestaw konserwacyjny

* różne w zależności od modelu i kraju przeznaczenia



DOSTĘPNE AKCESORIA

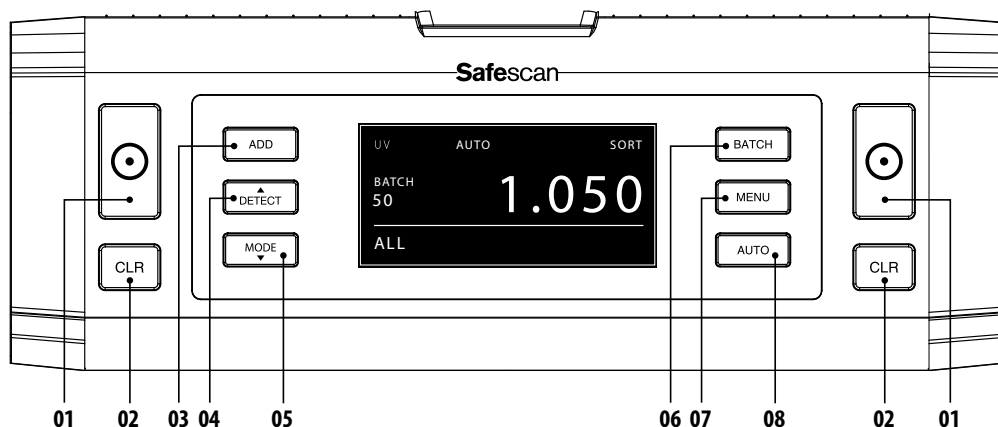
• Karty czyszczące Safescan do liczarek banknotów (zestaw 20 sztuk) – numer części 136-0546.
Szczegółowe informacje znajdziesz na stronie internetowej www.safescan.com.



SAFESCAN 2610 / 2650: CECHY

	BANKNOTE FEATURE DETECTION		
	elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym (UV)	elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym (UV) i magnetyczne (MG)	WIELKOŚĆ (wysokość) wyłącznie w trybie zliczania z sortowaniem
Safescan 2610	•	—	•
Safescan 2650	•	•	•

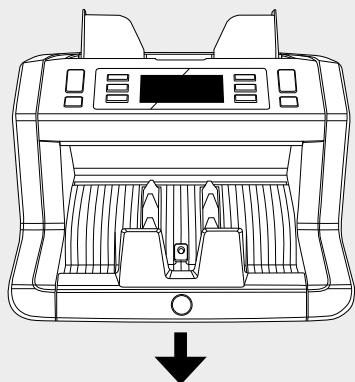
PRZYCISKI I OBSŁUGA



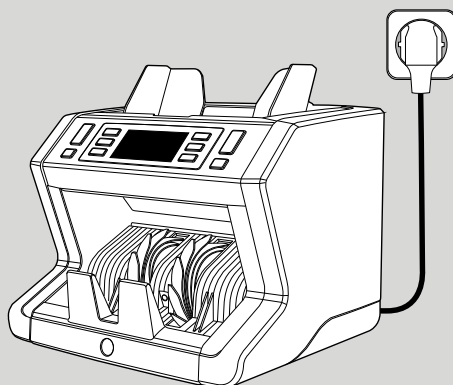
01. rozpoczęcie zliczania / potwierdzenie wyboru w trybie menu
02. wyzerowanie wskazania liczby banknotów / powrót do menu bezpośrednio wyższego rzędu (w trybie **MENU**)
03. włączenie lub wyłączenie funkcji dodawania
04. ustawienia wykrywania fałszerstwa: **UV** -> **MG** (tylko w modelu 2650-S) -> **UV + MG** (tylko w modelu 2650-S) -> **bez wykrywania**
05. ustawienia metody zliczania: „**COUNT**” (swobodne, bez wykrywania wielkości) lub „**SORT**” (liczenie posortowanych banknotów z wykrywaniem wielkości)
06. włączenie lub wyłączenie funkcji partii oraz wybór wielkości partii
07. otwarcie lub zamknięcie menu urządzenia
08. wybór automatycznego lub ręcznego rozpoczęcia zliczania

PIERWSZE KROKI

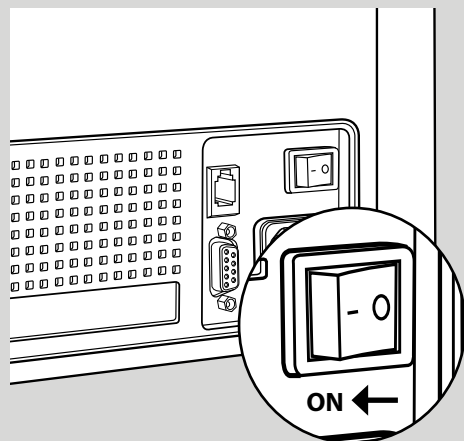
1. Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni.



2. Podłącz liczkarkę banknotów do gniazdka sieciowego za pomocą dołączonego przewodu zasilającego.



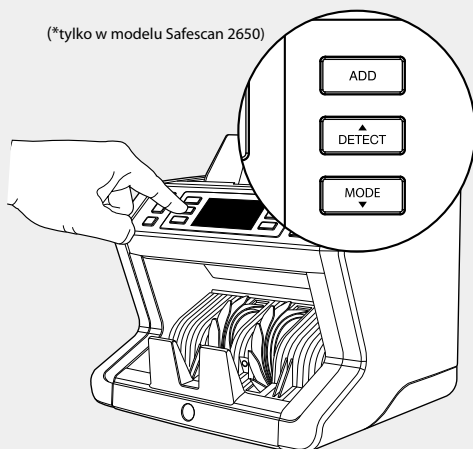
3. Włącz liczkarkę banknotów przez przestawienie wyłącznika zasilania z tyłu urządzenia do pozycji „1”.



4. Domyślne ustawienia wykrywania zabezpieczeń banknotów: Safescan 2610 – **UV**; Safescan 2650 – **UV** i **MG**. Ustawienia te można zmieniać przez naciśnięcie przycisku **DETECT**.

Sekwencja: **UV – UV+MG*** – bez wykrywania

(*tylko w modelu Safescan 2650)



GOTOWOŚĆ DO ZLICZANIA

Urządzenie jest w tym momencie gotowe do wykonania podstawowej operacji zliczania. Zaawansowane ustawienia opisano w kolejnych rozdziałach niniejszej instrukcji.

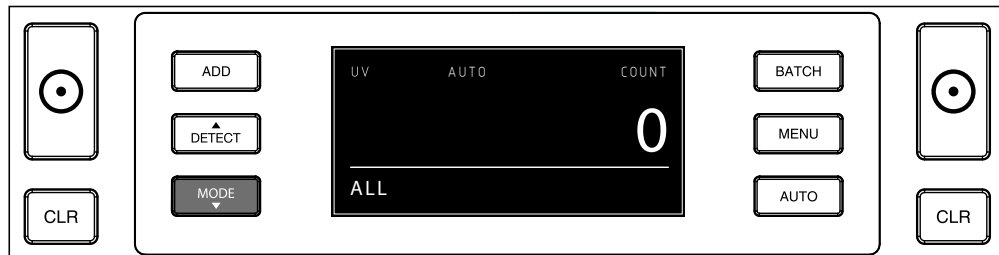
ZLICZANIE BANKNOTÓW

1. TRYB ZLICZANIA: Aby wybrać pożądaną metodę zliczania, naciśnij przycisk **MODE**. Ustawienie domyślne: „SORT”.

Do wyboru są niżej wymienione tryby.

[SORT] – liczenie banknotów z wykrywaniem wielkości. Liczarka przerywa pracę i emituje alarm dźwiękowy z chwilą wykrycia banknotu różniącego się wysokością od pierwszego zliczonego banknotu.

[COUNT] – liczenie banknotów bez wykrywania wielkości, nazywane również „zliczaniem swobodnym”



2. ROZPOCZYNIANIE AUTOMATYCZNE LUB RĘCZNE: Naciśnięcie przycisku **AUTO** umożliwia wybór funkcji automatycznego lub ręcznego rozpoczęcia zliczania. Gdy na wyświetlaczu widnieje wskazanie „AUTO”, urządzenie rozpoczyna zliczanie z chwilą umieszczenia banknotów w zasobniku. Ustawienie domyślne: „AUTO”.

Gdy włączony jest tryb ręczny, rozpoczęcie zliczania wymaga naciśnięcia przycisku [START].



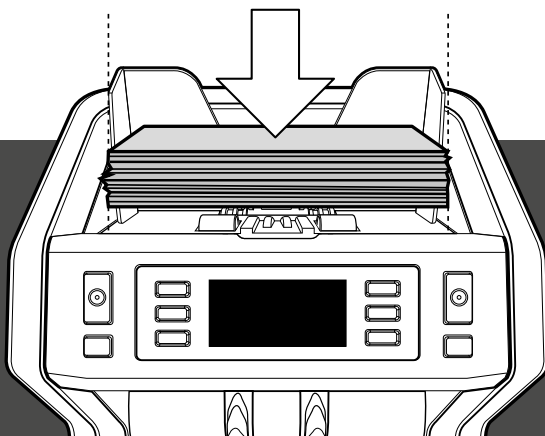
3. ROZPOCZYNIANIE ZLICZANIA BANKNOTÓW

Aby rozpocząć zliczanie, umieść banknotu pośrodku zasobnika. Wyrównuj banknoty za pomocą prowadnic zasobnika.

UWAGA:

W trybie „SORT” konieczne jest posortowanie banknotów według nominalu przed rozpoczęciem zliczania.

W trybie „COUNT” banknoty nie muszą być posortowane. Pamiętaj, że w tym trybie urządzenie po prostu zlicza umieszczane w nim banknoty, nie uwzględniając przy tym wchodzących w skład stosu nominalów.

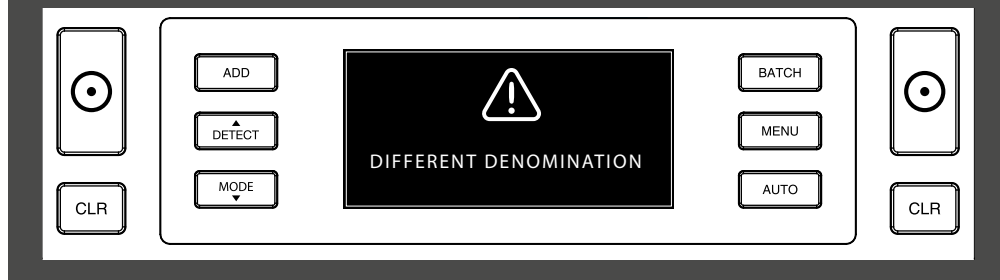


4. PO ZAKOŃCZENIU ZLICZANIA

Liczba banknotów zostaje wyświetlona w czytelny sposób po zakończeniu zliczania (dotyczy to obu trybów zliczania: „COUNT” i „SORT”).

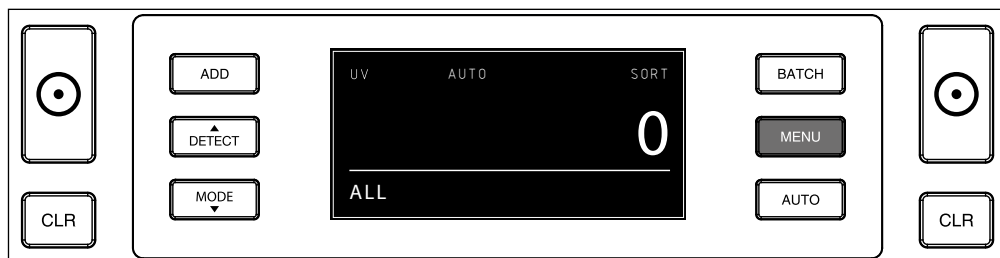
**5. WYKRYWANIE WIELKOŚCI BANKNOTÓW (TYLKO W TRYBIE „SORT”)**

Gdy włączony jest tryb zliczania „SORT”, liczarka do banknotów przerywa pracę i generuje komunikat „błędu wysokości” za każdym razem, gdy wykrywa w trakcie zliczania banknot innej wielkości. Liczarka wykrywa wówczas jedynie banknoty różniące się wysokością od pierwszego zliczonego banknotu (minimalna wykrywana różnica wysokości wynosi 3 mm).

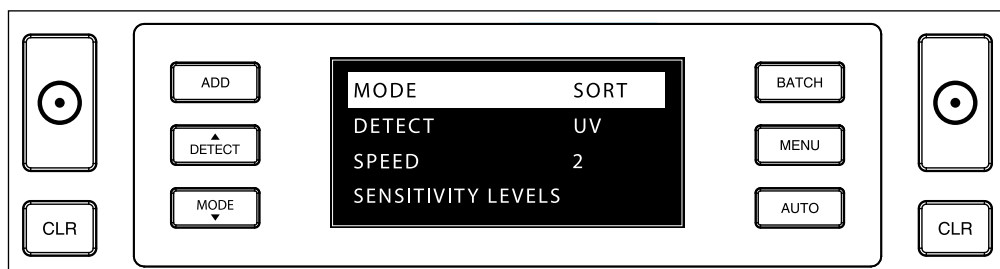


MENU URZĄDZENIA

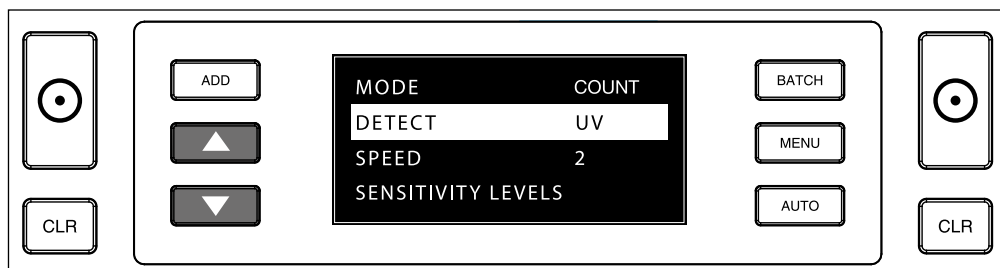
1. W menu licznika 2610 / 2650 możesz dokonywać szczególnych ustawień urządzenia. Aby otworzyć menu, naciśnij przycisk „MENU”.



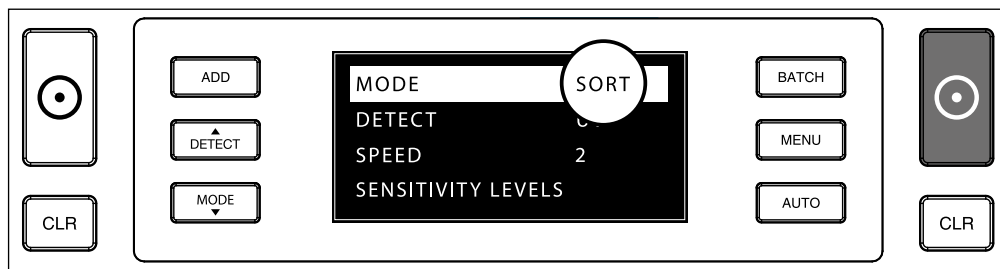
2. Na wyświetlaczu będą wówczas wyświetlane dostępne pozycje menu.



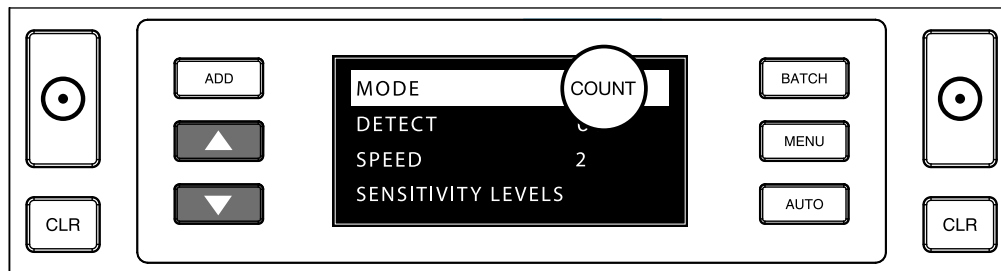
3. Do poruszania się po menu służą przyciski strzałek.



4. Aby wybrać pożądaną pozycję, naciśnij przycisk „START”. Ustawienie odpowiadające wybranej pozycji zacznie wówczas migotać.



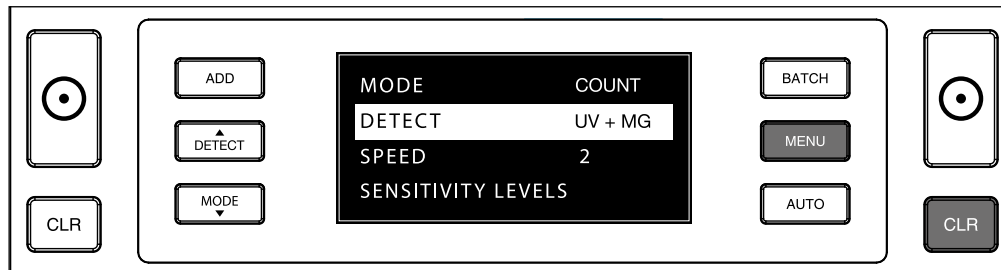
5. Do wyboru ustawienia spośród dostępnych opcji służą przyciski strzałek.



6. Potwierdź wybór, naciskając przycisk „START”.



7. Po dokonaniu ustawień opuść menu przez naciśnięcie przycisku „MENU” lub „CLR”. Liczarka do banknotów z powrotem wyświetli wówczas ekran główny.



ZAWARTOŚĆ MENU

Poniżej wyszczególniono strukturę menu.

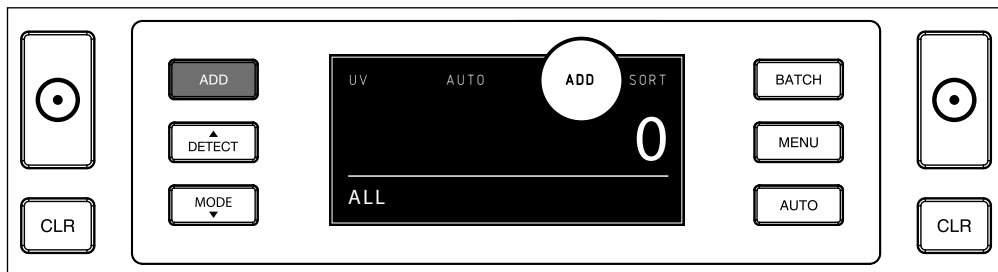
MODEL	MODE	DETECTION	SPEED*	SENSITIVITY LEVEL
2610	Count > Sort	UV	1 > 2 > 3	UV > Height
2650	Count > Sort	UV > MG > UV+MG	1 > 2 > 3	UV > MG > Height

* **USTAWIENIA TEMPA:** „1” = 800 banknotów na minutę | „2” = 1200 banknotów na minutę | „3” = 1500 banknotów na minutę

FUNKCJE DODAWANIA I PARTII

1. DODAWANIE

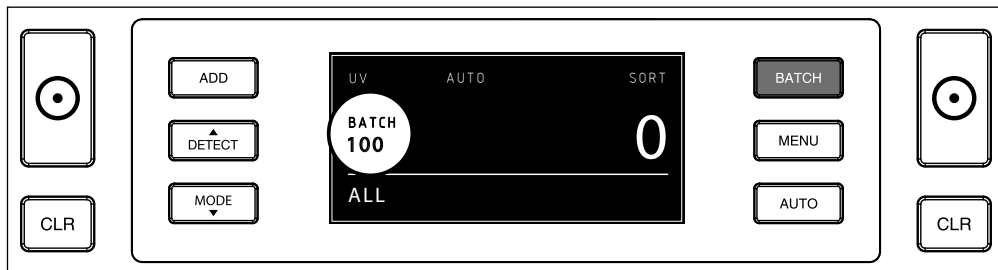
Funkcja **ADD** (DODAWANIE) umożliwia sumowanie rezultatów poszczególnych operacji zliczania. Gdy jest ona włączona, wyjście z urządzenia stosu zliczonych banknotów i umieszczenie w nim nowego stosu skutkuje dodaniem rezultatu operacji zliczania do zapisanej sumy. Funkcję tę włącza się przez naciśnięcie przycisku ADD. Podświetlony zostaje wówczas wskaźnik na wyświetlaczu.



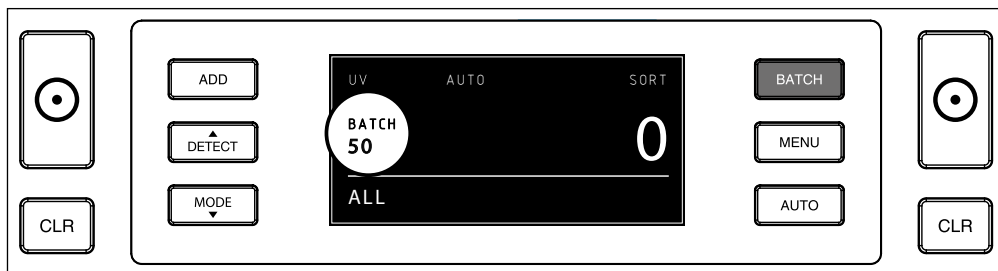
2. PARTIA

Funkcja **BATCH** (PARTIA) umożliwia tworzenie równolicznych stosów składających się z nastawionej liczby banknotów. Wielkość partii można ustawić w następujący sposób:

2.1 Naciśnij przycisk **BATCH**, aby włączyć funkcję. Wskaźnik na wyświetlaczu zostanie wówczas podświetlony i wielkość partii będzie przez 5 sekund migotała.

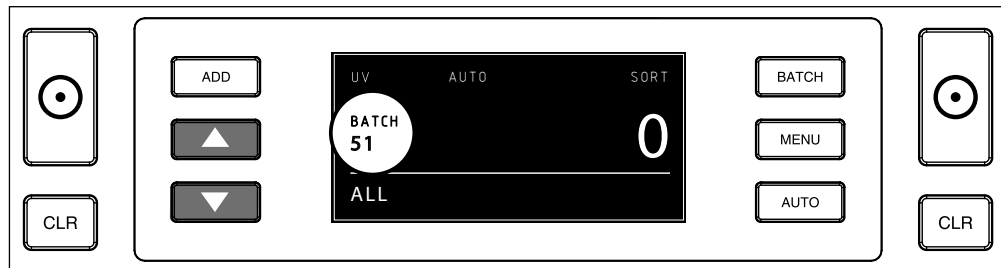


2.2 Dopóki liczba banknotów miga, możesz wybrać jedną z ustalonych wstępnie wielkości przez naciśnięcie przycisku „BATCH” po raz kolejny. Sekwencja: **100 – 50 – 20 – 10 – 5 – wyłączenie funkcji partii**.



2.3 Za pomocą przycisków strzałek możesz zwiększać i zmniejszać wielkość partii jednostkowo, poczynając od migoczącej liczby sztuk. Gdy na wyświetlaczu widnieje wskazanie „50”, możesz uzyskać wartości 51, 52 itd. przez naciśnięcie przycisku ▲ oraz wartości 49, 48 itd. przez naciśnięcie przycisku ▼.

Po upływie 5 sekund od wykonania ostatniej operacji liczba sztuk przestaje migotać i wprowadzona wielkość partii zostaje zapisana.

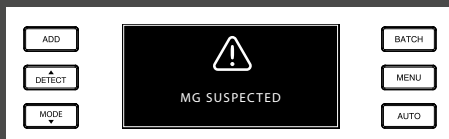


KOMUNIKATY BŁĘDU

Urządzenie w wyraźny sposób sygnalizuje dźwiękowo i wizualnie wszelkie przypadki wykrycia banknotu podejrzanego lub różniącego się wysokością od pozostałych zliczanych banknotów (w trybie „**SORT**”). Poniżej objaśniono wyświetlane komunikaty.



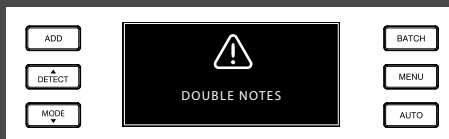
Falszerstwo lub podejrzenie sfalszowania banknotu. Nie wykryto elementów widocznych w promieniowaniu nadfioletowym. Wyjmij z układarki podejrzaną banknot, po czym naciśnij przycisk „**START**” w celu wznowienia zliczania.



Falszerstwo lub podejrzenie sfalszowania banknotu. Nie wykryto elementów magnetycznych. Wyjmij z układarki podejrzaną banknot, po czym naciśnij przycisk „**START**” w celu wznowienia zliczania. (Dotyczy wyłącznie modelu Safescan 2650-S.)



Wykryto banknot o innej wysokości. Wyjmij banknot o innym nominale oraz zliczone banknoty, po czym powtórz zliczanie stosu.



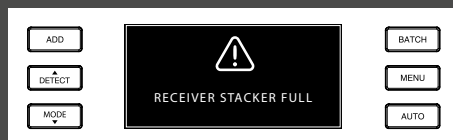
Banknoty niekiedy zlepiają lub szczipają się ze sobą. Sprawdź banknoty i powtórz zliczanie. W razie częstego występowania tego błędu przekręć pokrętko zasobnika w kierunku symbolu plusa.



Wyświetlenie komunikatu dotyczącego skośnego przeprowadzania banknotów wskazuje, że banknoty nie były wprowadzane do urządzenia prosto. Dopilnuj, żeby banknoty były ułożone starannie i umieszczone pośrodku zasobnika. W razie częstego występowania tego błędu przekręć pokrętkę zasobnika w kierunku symbolu plusa.



Banknot jest niekompletny lub uszkodzony. Błąd ten może wystąpić w następstwie przeprowadzenia przez urządzenie rozdartego banknotu. W takim wypadku wyjmij i sprawdź banknot, po czym naciśnij przycisk „START” w celu wznowienia zliczania.



Układarka mieści maksymalnie 250 banknotów. Wyjmij banknoty z układarki.

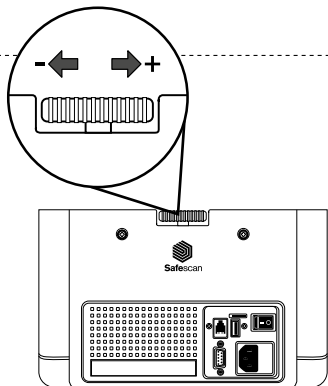
WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Problem	rzyczyna	Rozwiązania
Wyświetlany jest komunikat błędu UV.	<ul style="list-style-type: none"> Istnieje podejrzenie sfałszowania banknotu. Oddziaływanie elementów banknotów widocznych w promieniowaniu nadfioletowym słabnie wraz z upływem czasu i postępującym zużyciem banknotu, a także w następstwie przypadkowego wyprania banknotu wraz ze sztuką odzieży. 	<ul style="list-style-type: none"> Powtórnie zlicz dany banknot, aby upewnić się, czy problem pozostaje nierozwiązany. Dopilnuj, żeby urządzenie nie znajdowało się w zasięgu silnego źródła światła, które mogłoby zakłócać poprawne działanie czujników nadfioletu. Oczyść czujniki: usuń wszelki pył, który mógł je przypadkowo zablokować. Jeżeli dany banknot jest niewątpliwie autentyczny, zmniejsz poziom czułości detekcji elementów widocznych w promieniu nadfioletowym, po czym powtórnie zlicz problematyczny banknot.
Wyświetlany jest komunikat błędu MG.	<ul style="list-style-type: none"> Istnieje podejrzenie sfałszowania banknotu. Faktem jest bardzo słabe oddziaływanie elementów magnetycznych banknotów niektórych nominałów określonych walut, czyniące je niemal niewykrywalnymi. Niektóre banknoty mogą nie mieć żadnych elementów magnetycznych. 	<ul style="list-style-type: none"> Powtórnie zlicz dany banknot, aby upewnić się, czy problem pozostaje nierozwiązany. Oczyść czujniki magnetyczne za pomocą karty czyszczącej do liczarek banknotów. Jeżeli dany banknot jest niewątpliwie autentyczny, zmniejsz poziom czułości detekcji elementów magnetycznych, po czym powtórnie zlicz problematyczny banknot.
Funkcja wykrywania rozmiaru nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> Wszystkie banknoty zliczanej waluty są tej samej wysokości (np. w przypadku USD, CHF, CAD, AUD, HUF). Różnice w wysokości między poszczególnymi nominałami mogą być zbyt małe, by możliwe było ich wykrycie (różnica musi wynieść co najmniej 3 mm). 	
Wyświetlany jest komunikat błędu skośnego przeprowadzenia banknotu.	Banknoty nie są wprowadzane do urządzenia prosto.	Dopilnuj, żeby banknoty były ułożone starannie i umieszczone pośrodku zasobnika. Przy zliczaniu dużych stosów wyrównuj banknoty za pomocą prowadnic zasobnika oraz przytrzymuj stos pobieranych banknotów ręką.

POKRĘTŁO REGULACJI ZASOBNIKA

W razie częstego występowania błędów grubości przy zliczaniu lub niepłynnego przeprowadzania banknotów przez urządzenie konieczne może być dokonanie regulacji za pomocą pokręćła zasobnika. Pokręćło to służy do regulowania grubości rozumianej jako odległość między kolejnymi banknotami. Pokręćła zasobnika została fabrycznie ustawione w optymalnej pozycji. Niemniej, ze względu na właściwości niektórych banknotów, podawanie banknotów w optymalny sposób może wymagać przeprowadzenia regulacji.

- Jeżeli banknoty nie są zliczane płynnie, zwiększ ustawienie grubości banknotu przez przekręcenie pokręćła regulacji zasobnika zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (w stronę symbolu minusa).
- Jeżeli w trakcie zliczania występują błędy grubości (podwójne banknoty) lub skośnego przeprowadzenia, zmniejsz ustawienie grubości banknotu przez przekręcenie pokręćła czułości przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara (w stronę symbolu minusa).



UWAGA: Ponieważ pokręćło regulacji jest bardzo czułe, należy dokonywać jedynie niewielkich zmian.

DOSTOSOWYWANIE USTAWIEŃ WYKRYWANIA FAŁSZERSTWA

Dostarczona liczarka banknotów jest wstępnie, optymalnie skonfigurowana pod kątem wykrywania fałszerstwa. Niekiedy może być przy tym konieczne ręczne wyregulowanie czułości którejs z funkcji wykrywania fałszerstwa.

UWAGA: Ustawienia te należy zmodyfikować wyłącznie w razie otrzymania stosownego zalecenia ze strony specjalisty technicznego firmy Safescan.

Funkcja wykrywania fałszerstwa	Poziom domyślny	Zakres
poziom czułości detekcji elementów widocznych w promieniowaniu nadfioletowym	4	0 ~ 8
poziom czułości detekcji elementów magnetycznych (tylko w modelu Safescan 2650-S)	2	0 ~ 4
poziom czułości na wysokość	4	0 ~ 8

PRZYWRACANIE DOMYŚLNYCH USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Aby przywrócić fabryczne ustawienia domyślne, wciśnij i przytrzymaj przycisk **[CLR]** przy włączaniu urządzenia. Na wyświetlaczu pojawią się wówczas wskazania „-DEF-” i „-H-”. Aby zapisać zmiany, naciśnij przycisk **[START]** i wyłącz urządzenie.

KONSERWACJA

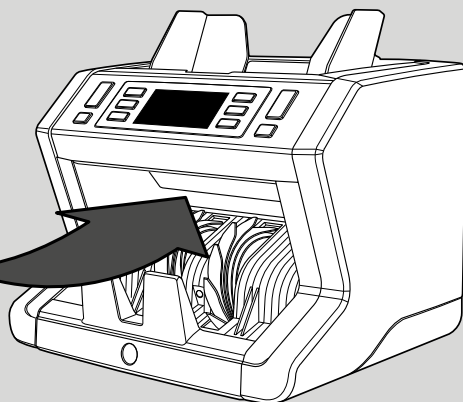
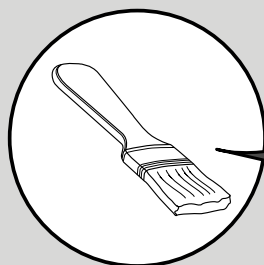
Safescan 2610 / 2650 to wysoce precyzyjne urządzenie. Dla utrzymania optymalnego działania i niezawodności urządzenia ważne jest częste jego czyszczenie. Do usuwania pyłu i kurzu należy używać przeciwpyłowego rozpylacza powietrza. Zasobnik i układarkę należy czyścić za pomocą dołączonej szczotki. Do czyszczenia wewnętrznych części urządzenia należy używać karty czyszczącej do liczarek banknotów, dostępnej w charakterze wyposażenia opcjonalnego.

WAŻNE: Przez cały okres użytkowania urządzenia należy zapobiegać przypadkowemu przedostawaniu się do wnętrza mechanizmu obcych przedmiotów, takich jak monety, zszywaczki i spinacze, ponieważ doprowadziłyby to do wadliwego działania urządzenia.

CZYSZCZENIE LICZARKI BANKNOTÓW

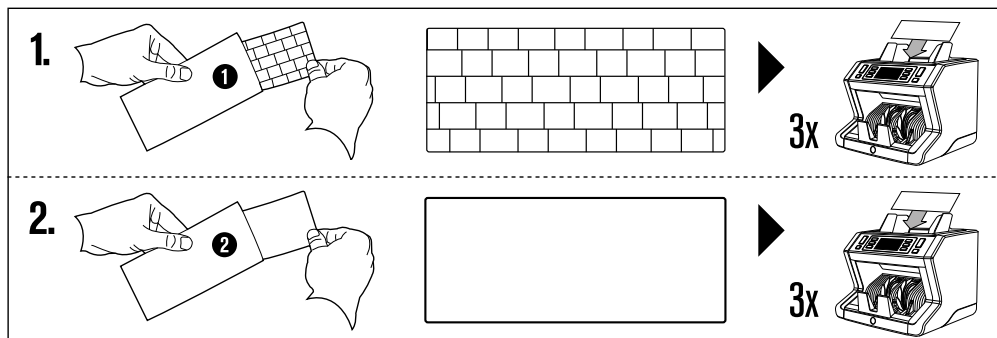
Aby oczyścić wewnętrzne części i czujniki urządzenia:

- OSTROŻNIE OCZYŚĆ CZUJNIKI I ROLKI ZA POMOCĄ SZCZOTKI LUB R OZPYLACZA POWIETRZA.**



STOSOWANIE OPCJONALNYCH KART CZYSZCZĄCYCH DO LICZAREK BANKNOTÓW

Do czyszczenia rolek i czujników magnetycznych można używać również kart czyszczących Safescan do liczarek banknotów (numer części 136-0546).



SPECYFIKACJE

Obsługiwane waluty:	wszystkie
Tryby zliczania:	„SORT” (banknoty posortowane) i „COUNT” (liczenie)
Tempo zliczania:	800 / 1200 / 1500 banknotów na minutę
Wykrywane cechy banknotów:	elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym, elementy magnetyczne (tylko w przypadku modelu Safescan 2650-S), wielkość (wysokość)

Obsługiwany zakres wymiarów banknotu: od 50 × 110 do 90 × 180 mm

Pojemność zasobnika: 500 banknotów

Pojemność układarki: 250 banknotów

Zasilanie: AC 100-240V / 50-60Hz

Pobór mocy: 60W


Wymiary: 24.3 x 28.7 x 24.8 cm / 9.6 x 11.3 x 9.8 inch


Masa: 6.5 kg / 14.3 lbs

Temperatura pracy: od 0 do -40°C

GWARANCJA

Procedura roszczenia gwarancyjnego, patrz: www.safescan.com.

 Produkt będący przedmiotem niniejszego dokumentu spełnia zasadnicze wymagania i jest zgodny z innymi stosownymi postanowieniami odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności produktu (DoC – Declaration of Conformity) jest dostępna na stronie internetowej www.safescan.com.

 Jeżeli pragniesz pozbyć się urządzenia, przekaż je do punktu zbiórki surowców wtórnych. Pod żadnym pozorem nie usuwaj wyrobów elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi.

MASZ PYTANIE LUB POTRZEBUJESZ WSPARCIA TECHNICZNEGO?

Nasz zespół ds. wsparcia pozostaje do Twojej dyspozycji drogą telefoniczną w godzinach pracy (według strefy czasowej GMT+1) oraz za pośrednictwem poczty elektronicznej – i udzieli odpowiedzi na wszelkie pytania dotyczące korzystania z urządzenia Safescan. Szczegółowe informacje, patrz: www.safescan.com.

Kontaktując się z naszym działem wsparcia – czy to telefonicznie, czy za pośrednictwem poczty elektronicznej – w każdym przypadku dopilnuj dysponowania następującymi informacjami: numerem modelu, numerem części, numerem seryjnym (widniejącym na etykiecie produktu przyklepionej na spodzie urządzenia), numerem wersji oprogramowania (wyświetlanym przy uruchamianiu urządzenia) oraz datą zakupu.

SAFESCAN® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.

No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this manual.

www.safescan.com
info@safescan.com